

|                                                                                                                    |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                        |                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna PT S.p.A<br>(27) Via dei Ciclamini 4<br>Pos. 70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no.:<br>IT04886850728 |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5889995<br>(4) Date<br>16.10.23<br>Remarks |                                |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                                         |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (6) Freight<br>paid <input type="checkbox"/> unpaid <input type="checkbox"/>  |                          | (7) Delivery (really)<br>Railroad car <input type="checkbox"/> Carrier <input type="checkbox"/><br>Freight goods <input type="checkbox"/> foreign vehicle <input type="checkbox"/><br>Express goods <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                                                        | Invoice<br>(8) No.<br>(9) Date |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                               | (11) Your Order No./Date<br>550003915602<br>13.10.23                             | (15) Additional Details                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                             |                          | (13) Direct dial                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (14) Our Ref. No.                                                      |                                |  |
| (19) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                                         | paid/unpaid<br><input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>      | (21) Packing<br>look<br>below                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | (22) Marks                                                                    |                          | (23) Total Weight kg<br>gross<br>4836                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (24) net<br>4551                                                       |                                |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN                        |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (26) Place of unload<br>17551                                          |                                |  |
| (27) (Pos.)<br>1                                                                                                   | (28) Part-No.<br>251.1.1082.80<br>25.5.00611.03<br><br>Container<br>Batch number | (29) Description<br>(21) Packing<br>Speed Gear 1st (Index f)<br>DCT 300<br><br>5/Magnumbox TBA 501742<br>228161 W<br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 2775<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 5<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 18/10/23<br>Firma | (30) Quantity<br>2775<br><br>555                                              | (31) U/M<br>pc<br><br>pc | (40) Customer Remarks<br>Quantity<br>+/-<br>Remarks<br><br>340339<br>180352092<br>5013016849                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                        |                                |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                                         |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (43) Quantity Check                                                           |                          | (44) Quality Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                        | (45) Receiver                  |  |
| (46) Invoice Check                                                                                                 |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                               |                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                        |                                |  |



seit über  
**57**  
Jahren



# CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009850 vom 16.10.2023

Ludwigsburg, 16.10.2023  
Seite 1 von 1

23-009850

|                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>COTARKO GMBH</b><br>Henry Ford Str. 1<br>50735 Köln                                                                                                             |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                      |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>19.10.2023</b>       |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort / Lieu <b>Köln</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>16.10.2023</b> |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                    | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                    | 5389994                                  | 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 23.603                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                    | 5389995                                  | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe: Total:                                                                                                                                                                                        |                                          | 24,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               | 23.603,00                                                |                                 |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                  |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                         |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhang<br>Fahrer                                                                                                                                                                    | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                    |                                          | <b>KUEHNENAGEL S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini 5, 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 MODUGNO<br>19/10/2023<br>Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20</b> COTARKO GMBH<br>D-50735 Köln<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                             |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |